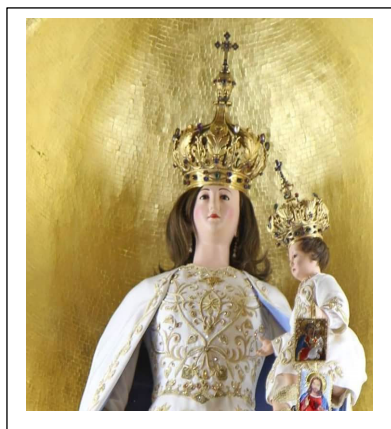


THE PONTIFICAL SHRINE OF
OUR LADY OF MOUNT CARMEL
Pallottine Fathers

<p>Year B <u>July 28, 2024</u> 17th Sunday in Ordinary Time 10th Sunday after Pentecost</p>	<p>Año B <u>28 de julio de 2024</u> 17^o Domingo del Tiempo Ordinario 10^o domingo después de Pentecostés</p>
--	--



448 East 116th Street
New York, NY 10029
Telephone: (212) 534-0681
Fax: 646-568-2992
Email: mountcarmelshrine@gmail.com

Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor
Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor
Deacon Luis Martinez

MASS SCHEDULE <i>HORARIO DE MISAS</i>		
Saturday - <i>Sabado</i>		
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo,</i> <i>inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo,</i> <i>español/ Hiszpański</i>
Sunday - <i>Domingo</i>		
8:00 am	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Język Polski</i>
Weekdays - <i>Dias de semana</i>		
7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
<p><u>Religious Articles Gift Shop:</u> Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: <u>Angela Pellegrino: 347-276-2323</u></p>		

Rectory Office Hours:

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

Horario de la Oficina Rectoral

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

Sacraments: Baptisms, & Matrimonies by appt.

Sacramentos: Bautismos, y matrimonios por cita

Confessions: 4:45 pm -5:30 pm Saturdays, Before and after Mass and by request.

Confesiones: 4:45 pm - 5:30 pm los sábados Antes y después de la Misa y por solicitud

Special Devotions - Devociones especiales

Sundays Vespers 4:30 pm

First Saturday – Primer Sabado

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

Saturdays, and Wednesdays

Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am Mass

Third Saturday - Tercer Sabado

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

Cuarto Domingo Alabanzas y oraciones en el Salón

Parish Societies: Holy Name, Jesús es La Roca, Legion of Mary, Precious Blood, Regina Caelli, Santo Nino De Cebú

MASS INTENTIONS:

July 28, 2024 – August 4, 2024

SATURDAY, July 27

9:00 Thanksgiving OLMC for Stephanie Reyes Moran
4:00 +Joseph Hamilton
5:30 +Junior Antonio Pérez Abreu

Requested By/Pedido Por

the Reyes Moran Family
the Fequiere Family
de su Familia

SUNDAY, July 28 Year B – 17th Sunday in Ordinary Time - 10th Sunday after Pentecost

8:00 +Deceased Family & Deliverance
9:15 +Irene Simone
10:30 +Benito Garcia Uy
12:00 Action of Grace
1:00 Santo Nino of Cebu
2:30 O wzrost wiary nadziei i miłości dla rodziców dzieci i wnuków rodziny Ślusarskich

by Jean F. Presume
by Family
Benedick Mustera
Maria M Lacrozxe Simplicie

MONDAY, July 29

7:00 Pro Populo
9:00 +Antonina i Wacław Kwiatkowsy

TUESDAY, July 30

7:00 Souls in Purgatory
9:00 Children and grandchildren of Kwiatkowki Family

WEDNESDAY, July 31

7:00 +Manuel Pilotan
9:00 +Agustina Leal [Spanish]

Corazon Parilla
de Celina y Family Pineda

THURSDAY, August 1

7:00 Souls in Purgatory
9:00 Thanksgiving

Corazon Parilla
Claire O'Sullivan

FRIDAY, August 2

7:00 Francisca Rosario
9:00 +Clara Barbaro(Rest in Peace)

Clara Rosario
E Barbaro

SATURDAY, August 3

9:00 The Immaculate Heart of Mary
4:00 +The Zanfarollino Family
5:30 +Luis Alonso Santos Chinchilla

Joanna and Anthony
de la familia

SUNDAY, August 4 Year B – 18th Sunday in Ordinary Time - 11th Sunday after Pentecost

8:00 +Ramon Marino Hernandez
9:15 +Reina Reynoso
10:30 Special Blessing for all Priests
12:00 +Ramon B Luna
1:00 +Anne-Marie Prudent
2:30 O zdrowie i błogosławieństwo dla Zenobii

de su Familia
Yesenia
Wieslaw Dziadura
de su esposa Mariana Luna
Daughter Gladys Alexis

Weekdays, the Church opens at 6:45 am & closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.

Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.

Los días de semana la Iglesia abre a las 6:45 am y cerrara a las 10 am para la limpieza después de la misa de las 9 am.

Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.

Sunday Vespers (Evening Prayer) Join us every Sunday at 4:30 pm for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction

2024 ENVELOPES - for those who have numbered envelopes, Your 2024 envelopes may be picked up

During Rectory Office Hours Mondays through Saturday 10:30 am to 2:45 pm



SOBRES 2024-para aquellos que tienen sobres con números sus sobres de 2024 pueden ser recogidos.

Durante el horario de oficina de la rectoría De lunes a sábado De 10:30 a las 2:45 pm

WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo

 Legión de María Præsidium Reina Del Universo – han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones		
 Los martes – El grupo de oración, <i>Jesús es La Roca</i> , continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial <i>Esperamos verlos allí.</i>		
Los jueves después de la misa de las 9 am hay oración silenciosa en adoración a la Santa Eucaristía.		
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;"> <u>Mondays through Saturday,</u> 3 pm to 4 pm for the Holy Rosary Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary, Mondays through Friday </td> <td style="width: 50%; text-align: center;"> <u>De lunes a sábado,</u> de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario los lunes a viernes </td> </tr> </table>	<u>Mondays through Saturday,</u> 3 pm to 4 pm for the Holy Rosary Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary, Mondays through Friday	<u>De lunes a sábado,</u> de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario los lunes a viernes
<u>Mondays through Saturday,</u> 3 pm to 4 pm for the Holy Rosary Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary, Mondays through Friday	<u>De lunes a sábado,</u> de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario los lunes a viernes	

NEW: Bereavement Support group for parents who have lost a child, born or unborn, child or adult.

Contact Mr. Hackett by email at essecumvideri442@gmail.com

NUEVO: Duelo Grupo de apoyo para padres que han perdido a un hijo, nacido o por nacer, niño o adulto. Póngase en contacto con el Sr. Hackett por correo electrónico a essecumvideri442@gmail.com

<u>Update:</u> Weekly (Monday through Friday) Eucharistic Adoration takes place in the Convent after the 9am Mass until 12 noon	<u>Actualización:</u> La Adoración Eucarística semanal (de lunes a viernes) se lleva a cabo en el Convento después de la Misa de 9 am hasta las 12 del mediodía.
--	---

July/Julio

<u>Sunday, July 28 1:00pm</u> Santo Nino de Cebú Mass (no procession)	 <u>Domingo 28 de julio 1:00 pm</u> Misa de Santo Niño de Cebú (no habrá procesión)
---	---

Domingo 28 de julio de 2024, Dios es Amor –
Tarde de Alabanza y Predicación -
a las 3 de la tarde hasta las 6 de la tarde en el Salón Parroquial
Nuestro Grupo Ministerio de Jesús es la Roca ha invitado
a Frankie Gonzales, Predicador y Junior Arias, música

Martes 30 de julio: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial – Jesús es La Roca reunión y oración

August/Agosto

<u>First Thursday, August 1 7:00 pm</u> Tridentine Mass Latin Sung, Homily in Polish	<u>Primer jueves, 1 de Agosto 7:00 p. m.</u> Misa tridentina Canto en latín, homilía en polaco
<u>FIRST FRIDAY, August 2</u> Eucharistic Adoration	<u>PRIMER VIERNES, 2 de Agosto</u> Adoración Eucarística
<u>FIRST SATURDAY, August 3 9:00 AM Latin Mass –</u> The Immaculate Heart of Mary	<u>PRIMER SÁBADO, 3 de Agosto 9:00 AM Misa</u> en latín – Inmaculado Corazón de María

Martes 6 de August: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración

Annual Feast Giglio Fi Sant' Antonio of East Harlem Thursday August 8 to Sunday August 11 Sunday, August 11 1:00pm Paranza Mass www.eastharlemgiglio.org	Festa annuale Giglio Fi Sant'Antonio di East Harlem Da giovedì 8 agosto a domenica 11 agosto Domenica 11 agosto ore 13:00 Messa della Paranza www.eastharlemgiglio.org
--	---

Martes 6 de agosto: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial – Jesús es La Roca reunión y oración

Thursday, August 15, 2024 The Assumption of the Blessed Mary Holy Day of Obligation	jueves, 15 de agosto de 2024 La Asunción de María Santísima Santo día de precepto
--	--

Pastor's Message

July 28, 2024

Year B

17th Sunday in Ordinary Time

10th Sunday after Pentecost

Jesus' disciples in today's Gospel were convinced that it was impossible to feed a crowd of hungry people. But Jesus did not allow the hungry to be sent away, but told them to sit down to eat. Everyone saw the power of God when the Lord performed the miracle of multiplying the loaves and fishes to feed the gathered listeners. Even the lack of faith of the apostles did not prevent Him from doing so.

We see people around us who do not respect what they have. And so they throw large amounts of food, good stuff, into the trash. But there are also families who cannot afford to have enough food and clothes at home to send their children on vacation. As Christians, we are called not only to fight hunger at its roots, but also to share with those in need. And don't complain that nothing can be done about it. Jesus tells us: "you give them something to eat" because he knew that thanks to this we will see more than just the tip of our noses. For our good, we should open our hearts, pockets and refrigerators - so as not to close ourselves in our selfishness. "You give them something to eat" means: you cannot meet all the needs of this world on your own, you need My help. But don't blame this problem only on God, it is through your commitment to building the Kingdom of God on earth that you will ensure that there are no hungry or thirsty people among you.

Jesus calls us to look sensitively, to have a noble heart and "open eyes." We have unlearned this. We wait until someone asks for help, until he complains, until he sits down in the street and puts a box in front of him - and then we will only believe him when he is dirty and tired enough. And Jesus looked with his heart - he knew they were hungry, so he didn't ask if they would like to eat something. So should we guess the needs of others? Should we risk helping those who don't need help? It seems to me that if you have to take some risk, it is better to risk unnecessary help than to omit necessary help. When we start to grade, we risk that the sight of the heart will turn into the sight of the pocket - we will become blind to God and man.

Christianity is not just about buying a roll. But also about giving it the way Jesus would do it. We are to see the hungry and lean over them to enable them to look beyond the body, into the spirit. It was for this purpose that Jesus fed the hungry in the desert.

In the encyclical *God is Love*, Pope Benedict XVI writes: "Love – caritas – will always be necessary, even in the most just society. There is no just state order that could make the service of love unnecessary. Whoever tries to free himself will be ready to free himself from man as man. There will always be suffering that needs comfort and help. There will always be loneliness. There will always be situations of material need in which help is needed in the spirit of concrete love for one's neighbor" (28b).

Listening to the words of Jesus from today's Gospel, share the goods you have, but above all, give yourself: your care, time, help, compassion, cordial care, smile, peace and joy.

Mensaje del pastor

28 de julio de 2024

Año B

17^o Domingo del Tiempo Ordinario

10^o domingo después de Pentecostés

Los discípulos de Jesús en el Evangelio de hoy estaban convencidos de que era imposible alimentar a una multitud de personas hambrientas. Pero Jesús no permitió que los hambrientos fueran despedidos, sino que les dijo que se sentaran a comer. Todos vieron el poder de Dios cuando el Señor realizó el milagro de multiplicar los panes y los peces para alimentar a los oyentes reunidos. Ni siquiera la falta de fe de los apóstoles le impidió hacerlo.

Vemos personas a nuestro alrededor que no respetan lo que tienen. Y por eso tiran grandes cantidades de comida, cosas buenas, a la basura. Pero también hay familias que no pueden permitirse el lujo de tener suficiente comida y ropa en casa para enviar a sus hijos de vacaciones. Como cristianos, estamos llamados no sólo a combatir el hambre desde sus raíces, sino también a compartir con los necesitados. Y no se queje de que no se puede hacer nada al respecto. Jesús nos dice: "dales vosotros de comer" porque sabía que gracias a ello veremos más que la punta de la nariz. Por nuestro bien, debemos abrir nuestros corazones, bolsillos y refrigeradores, para no encerrarnos en nuestro egoísmo. "Dadles de comer" significa: no podéis satisfacer todas las necesidades de este mundo por vosotros solos, necesitáis Mi ayuda. Pero no culpéis de este problema sólo a Dios, es a través de vuestro compromiso de construir el Reino de Dios en la tierra que aseguraréis que no haya personas hambrientas o sedientas entre vosotros.

Jesús nos llama a mirar con sensibilidad, a tener un corazón noble y "ojos abiertos". Hemos desaprendido esto. Esperamos hasta que alguien pida ayuda, hasta que se queje, hasta que se siente en la calle y le ponga una caja delante, y entonces sólo le creemos cuando esté lo suficientemente sucio y cansado. Y Jesús miró con el corazón; sabía que tenían hambre, por eso no les preguntó si querían comer algo. Entonces, ¿deberíamos adivinar las necesidades de los demás? ¿Deberíamos arriesgarnos a ayudar a quienes no necesitan ayuda? Me parece que si hay que correr algún riesgo, es mejor arriesgarse a recibir ayuda innecesaria que omitir la ayuda necesaria. Cuando comenzamos a calificar, corremos el riesgo de que la vista del corazón se convierta en la vista del bolsillo: nos volveremos ciegos ante Dios y el hombre. El cristianismo no se trata sólo de comprar un panecillo. Pero también de darlo como lo haría Jesús. Debemos ver a los hambrientos e inclinarnos sobre ellos para permitirles mirar más allá del cuerpo, hacia el espíritu. Con este propósito Jesús alimentó a los hambrientos en el desierto.

En la encíclica *Dios es amor*, el Papa Benedicto XVI escribe: "El amor –caritas– siempre será necesario, incluso en la sociedad más justa. No existe un orden estatal justo que pueda hacer innecesario el servicio del amor. Quien intente liberarse estará dispuesto a liberarse del hombre en cuanto hombre. Siempre habrá sufrimiento que necesitará consuelo y ayuda. Siempre habrá soledad. Siempre habrá situaciones de necesidad material en las que se necesitará ayuda con espíritu de amor concreto al prójimo" (28b).

Escuchando las palabras de Jesús en el evangelio de hoy, comparte los bienes que tienes, pero sobre todo, entrégate: tus cuidados, tu tiempo, tu ayuda, tu compasión, tu cordialidad, tu sonrisa, tu paz y tu alegría.